

## Sur l'Irrégularité de Numérotation des Figures dans les *Lettres de Dettonville*

Kokiti HARA\*

§1.\*\* Chose bien curieuse, les célèbres *Lettres de A. Dettonville contenant quelques-unes de ses inventions de géométrie*, que Pascal publia en 1659, comportent une grande irrégularité dans la numérotation des figures annexes. Ce désordre, déjà frappant dans l'édition des *Grands Écrivains* reproduisant en facsimilé les figures originales, demeure pourtant jusqu'ici inexpliqué. En fait, nous croyons que la plupart de ces anomalies s'expliquent assez facilement, pourvu qu'on admette que normalement, un auteur numérottera ses figures au fur et à mesure qu'il s'en servira. Tout écart de la suite naturelle des nombres étant ainsi imputable à quelque perturbation survenue au cours de la rédaction, nous aurons la chance, en examinant les numéros des figures, d'assister à la genèse d'un ouvrage. Certes, l'explication que nous essayerons pour chaque numérotation irrégulière ne sera enfin que conjecturale. Mais, du fait que le processus de rédaction de ce chef-d'oeuvre pascalien est encore tout couvert de mystère, cette sorte d'examen et de conjecture ne sera pas sans intérêt.

§2. Il faut d'abord rappeler la structure générale de l'ouvrage<sup>(1)</sup>. Il a la forme d'une collection de plusieurs fascicules, à avoir:

[I] LETTRE DE A. DETTONVILLE A MONSIEVR DE CARCAVY, EN LVY ENVOYANT *Vne Methode generale pour trouuer les Centres de grauité de toutes sortes de grandeurs. Etc.* A PARIS, M.DC LVIII<sup>(2)</sup>

*Lettre de Monsieur de Carcavy. A Monsieur Dettonville.* (sans pagination.)

---

\* Faculté des Lettres de l'Université d'Osaka, Toyonaka-Shi.

\*\* Le présent article a d'abord été publié, en rédaction japonaise, dans un bulletin de la Faculté des Lettres de l'Université d'Osaka (*Machikaneyama Ronso*, n° 2, décembre 1968, pp.75-98). Nous savons gré à M. S. Tanaka, Doyen de ladite Faculté, de nous avoir autorisé à le publier ici de nouveau en version française.